

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 49 (1923)  
**Heft:** 20

## Vereinsnachrichten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## BIBLIOGRAPHIE

**Ce que doit être la Cité moderne : son plan, ses aménagements, ses organes, son hygiène, ses monuments et sa vie**, par *Daniel Bellet*, professeur à l'École des Sciences politiques et à l'École des Hautes Etudes commerciales et *Will Darville*, ingénieur civil, lauréat de l'Institut. — Un volume in-8 raisin (25 × 16) de 328 pages et 81 figures. Nouveau tirage 1923. Fr. 15. Bibliothèque des actualités industrielles. Gauthier-Villars & C<sup>ie</sup>, imprimeurs-éditeurs, 55, Quai des Grands-Augustins, Paris (6<sup>e</sup>).

Ce livre nous semble venir à son heure, répondre à un besoin réel et présenter une utilité pratique ; d'autant qu'il s'adresse, tout à la fois, aux techniciens et au grand public. En présence des préoccupations de plus en plus marquées que l'on a d'améliorer les conditions hygiéniques des villes modernes, et de toutes les agglomérations plus ou moins grandes, il était nécessaire de fournir et aux professionnels et au public, sous forme vulgarisée, sans formules arides ni explications fatigantes, des renseignements précis et des documents complets. Il s'agissait de montrer ce que peut et doit être la ville moderne.

Et le seul moyen de documenter à la fois l'habitant des villes en lui montrant ce qu'il doit souhaiter, les autorités municipales en leur indiquant ce qu'elles doivent poursuivre, c'était d'expliquer et pour ainsi dire de cataloguer méthodiquement, dans divers chapitres formant autant de petites études, des renseignements précis aussi vivants que possible, même pittoresques, sur toutes les questions relatives à l'organisation technique, à la vie sociale, au perfectionnement normal de tous les organes constitutifs de la ville moderne. Il fallait tout à la fois aborder le grave problème de la transformation des agglomérations anciennes en vue de les rendre plus conformes aux exigences de la science sanitaire ; et les solutions rationnelles répondant aux précautions hygiéniques qui doivent être à la base de toutes les créations nouvelles.

Il était essentiel (et c'est pour cela que ce livre l'a cherché), de montrer les raisons de formation des vastes agglomérations, de la multiplication des grandes villes, d'accuser les avantages et aussi les inconvénients de cette vie agglomérée. Il s'imposait d'indiquer les tracés, les plans rationnels permettant tout à la fois la salubrité, la facilité des communications, suivant les conditions économiques vraies. L'air et la lumière partout ; la limitation raisonnée de la hauteur des maisons ; la largeur et l'orientation des rues y devaient être traitées en même temps que les dispositions à donner aux travaux, au sujet de la construction, de l'entretien, du nettoyage des chaussées. L'établissement des édicules de la rue, l'utilisation du sous-sol, sa consolidation, son assainissement quand il y a lieu, les mesures à prendre pour éviter l'encombrement et faciliter la circulation, tout ce qui touche en un mot la vie de la rue s'imposait aux auteurs. La question de tous les services en commun devait également être envisagée sous ses formes multiples, captation et distribution des eaux, évacuation des eaux usées, enlèvement des ordures, traitement de ces ordures, éclairage des voies, utilisation en commun des secours contre l'incendie, distribution collective de chauffage, de force motrice. Il importait au premier chef de montrer comment peut être résolue la question des transports en commun. Sous tous leurs aspects, comment également se réalise une organisation logique, rationnelle et économique des moyens de transport de la pensée et de transport des choses, des marchandises, si l'on veut que la vie agglomérée fonctionne au mieux dans la cité moderne. Une multitude d'autres problèmes s'imposaient à l'examen : construction des bâtiments municipaux, abattoirs et marchés, cimetières et hôpitaux, groupes scolaires, etc...

Les diverses solutions possibles ont été examinées ; les meil-

leures ont été signalées à tous ceux qui s'intéressent à ces problèmes et ont à les résoudre ou désirent les voir résoudre dans l'intérêt commun. C'est une sorte d'encyclopédie de la ville moderne, livre qui n'avait pas encore été écrit ; traité pratique, mais à la portée de tous, de la technique de la cité moderne. Il explique ce que peut et doit être de nos jours l'agglomération humaine ; et, pour cela, il semble bien répondre à un besoin essentiel.

**Meine Flugtheorie**, par ROBERT WULPILLIER, St-Gall, en vente dans les librairies et chez l'auteur.

Dans ce petit ouvrage l'auteur déduit des recherches scientifiques et des observations sur le vol des oiseaux faites par autrui et par lui-même, que le vol battant et le vol à voile se basent sur le même principe. Il y expose comment dans ces deux sortes de vol se forme la résultante oblique en avant, comment par air calme l'aile naturelle produit par son battement à la fois la propulsion et la sustentation et comment cette même aile immobile produit de la même façon les mêmes effets pour toute variation soudaine dans l'homogénéité du vent.

## SOCIÉTÉS

## Société suisse des Ingénieurs et des Architectes.

**Cours organisés par la S. I. A. du 1<sup>er</sup> au 6 octobre 1923 à Zurich concernant des recherches récentes dans le domaine des Sciences techniques intéressant les Ingénieurs civils, mécaniciens et électriciens.**

## INVITATION

Le Comité central de la S. I. A., encouragé par le succès des cours précédemment donnés sous ses auspices, et pour répondre au vœu exprimé par divers membres, en particulier par la Section bâloise, a organisé une nouvelle série de séances, qui se tiendront à Zurich du 1<sup>er</sup> au 6 octobre 1923. Les sujets traités formeront deux groupes distincts, intéressant l'un les ingénieurs civils, l'autre les ingénieurs mécaniciens et électriciens ; l'horaire est toutefois établi de façon à permettre la fréquentation de certains cours par les participants des deux groupes.

Nous prenons la liberté de vous communiquer ci-dessous le Programme de ces Cours, et vous invitons à y prendre part.

PROGRAMME DES COURS <sup>1</sup>

## a) Groupe des ingénieurs civils.

*H. Neuere Berechnungsmethoden aus dem Gebiete der Hydraulik* (2 heures) : M. MEYER-PETER, ingénieur, professeur à l'École polytechnique fédérale, Zurich.

*S. K. Vereinigung von Schiffahrt und Kraftwerkbau* (1 heure) : M. MEYER-PETER, ingénieur, professeur à l'École polytechnique fédérale, Zurich.

*K. Abmessungen und Leistungsfähigkeit von Schiffahrtskanälen* (3 heures) : M. le D<sup>r</sup> G. DE THIERRY, professeur à l'École polytechnique de Charlottenburg, Berlin.

*M. T. Moderner Talsperrenbau* (2 heures) : M. H. EGGENBERGER, ingénieur, adjoint de l'ingénieur en chef pour l'électrification des CFF Berne.

*D. S. B. B. Stand der Untersuchungen der S. B. B. über Druckstollen* <sup>2</sup> (1 heure) : M. le directeur général A. SCHRAFL, Berne.

<sup>1</sup> Ce programme nous est malheureusement parvenu beaucoup trop tard pour être inséré dans notre dernier numéro. (Réd.)

<sup>2</sup> Ayant appris que le rapport de la Commission des Galeries en charge devait être déposé prochainement auprès de la Direction générale des C. F. F., le Comité Central a tenu à faire orienter les cercles intéressés par un organe autorisé de la Direction.

D. *Die Druckstollen im allgemeinen* (1 heure) : M. H. STUDER, ingénieur, directeur des travaux d'Amsteg des CFF.

M. *Les efforts intérieurs rendus visibles par double réfraction. La limite élastique des métaux* (3 heures) : M. le professeur A. MESNAGER, membre de l'Institut de France, Paris.

B. *Aktuelle Fragen der Baustatik. Der heutige Stand des Brückenbaues* (3 heures) : M. le professeur A. ROHN, recteur de l'Ecole polytechnique fédérale, Zurich.

E. B. *Widerstandsfähigkeit des Eisenbetons gegen zerstörende Einflüsse* (2 heures) : M. R. MAILLART, ingénieur, Genève.

T. *Neuere topographische Aufnahmeverfahren, insbesondere Stereophotogrammetrie und Luftphotogrammetrie* (2 heures) : M. F. BASCHLIN, ingénieur, professeur à l'Ecole polytechnique fédérale, Zurich.

Sp. *Eigenschaften, Handhabung und Zündung von Sprengstoffen* (2 heures) : M. B. ZSCHOKKE, ingénieur, professeur à l'Ecole polytechnique fédérale, Zurich.

B. I. *Bau-Installationen* (1 heure) : M. A. ZWYGART, ingénieur des travaux N. O. K. Baden.

Excursion. Le samedi 6 octobre, soit au Wäggitel, soit au Gotthard pour la visite des installations électriques des CFF.

#### b) Groupe des ingénieurs mécaniciens et électriciens.

G. T. *Fortschritte der Giessereitechnik in metallurgischer und formtechnischer Hinsicht* (2 heures) : M. H. GUGLER, ingénieur, professeur à l'Ecole polytechnique fédérale, Zurich.

T. M. *Neuere Entwicklungen in der technischen Elastizitätstheorie* (4 heures) : M. le Dr MEISSNER, professeur à l'Ecole polytechnique fédérale, Zurich.

H. D. *Hydrodynamische Versuche und Studien im Maschinenlaboratorium der E. T. H.* (5 heures) : M. le Dr F. PRASIL, professeur à l'Ecole polytechnique fédérale, Zurich.

D. T. *Neuere Entwicklung der Dampfturbine und die Ausichten der Wärmekraftmaschine* (3 heures : 2 heures cours, 1 heure discussion) : M. le Dr STODOLA, professeur à l'Ecole polytechnique fédérale, Zurich.

W. M. S. *Widerstand und Maschinenleistung der Schiffe* (1 heure) : M. A. J. RYNIKER, ingénieur, Bâle.

N. W. K. *Verhältnisse des Energieabsatzes und der Wasserkraftanlagen in ihrem Zusammenhang*<sup>1</sup> (4 heures) : M. le Dr WYSSLING, professeur à l'Ecole polytechnique fédérale, Zurich.

Ue. S. *Ueberspannungsschutz* (4 heures) : M. le Dr KUHLMANN, professeur à l'Ecole polytechnique fédérale, Zurich.

A. *Stand der Automobil- und Flugmotorentechnik* (2 heures) : M. C. WIESINGER, ingénieur, professeur à l'Ecole polytechnique fédérale, Zurich.

Excursion. Le samedi 6 octobre soit au Wäggitel, soit au Gotthard pour la visite des installations électriques des CFF.

#### Horaire des cours pour ingénieurs-civils<sup>2</sup>.

|                                    | Lundi                  | Mardi | Mercredi | Jeudi    | Vendredi | Samedi |           |
|------------------------------------|------------------------|-------|----------|----------|----------|--------|-----------|
| 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —9   | —                      | B.    | B.       | T.       | D.S.B.B. |        | Excursion |
| 9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —10  | —                      | K.    | B.       | T.       | D.       |        |           |
| 10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —11 | —                      | S.p.  | M.       | K.       | M.T.     |        |           |
| 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —12 | —                      | S.p.  | —        | E.B.     | M.T.     |        |           |
| 14 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —15 | ouverture <sup>3</sup> | —     | (W.M.S.) | E.B.     | B.I.     |        |           |
| 15 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —16 | H.                     | H.    | K.       | (N.W.K.) | (N.W.K.) |        |           |
| 16 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —17 | M.                     | M.    | S.K.     | (N.W.K.) | (N.W.K.) |        |           |

<sup>1</sup> Ces leçons concernent non seulement les ingénieurs-mécaniciens, mais encore et surtout les ingénieurs civils.

<sup>2</sup> S'il y a lieu, et suivant le désir exprimé par les professeurs ou les participants, des soirées pourront être utilisées à la discussion des matières exposées aux cours.

<sup>3</sup> Allocutions du Recteur de l'Ecole polytechnique fédérale et du Comité-Central, communications de la direction du Cours. Auditoire III de l'Ecole polytechnique fédérale.

#### Horaire des cours pour ingénieurs-mécaniciens<sup>1</sup>.

|                                    | Lundi                  | Mardi | Mercredi     | Jeudi  | Vendredi | Samedi |           |
|------------------------------------|------------------------|-------|--------------|--------|----------|--------|-----------|
| 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —9   | —                      | T.M.  | T.M.         | Ue.S.  | Ue.S.    |        | Excursion |
| 9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —10  | —                      | T.M.  | T.M.         | Ue.S.  | Ue.S.    |        |           |
| 10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —11 | —                      | H.D.  | (M.)         | H.D.   | A.       |        |           |
| 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —12 | —                      | H.D.  | H.D.         | H.D.   | A.       |        |           |
| 14 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —15 | ouverture <sup>2</sup> | G.T.  | W.M.S.       | —      | —        |        |           |
| 15 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —16 | G.T.                   | D.T.  | D.T.         | N.W.K. | N.W.K.   |        |           |
| 16 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —17 | (M.)                   | (M.)  | D.T.         | N.W.K. | N.W.K.   |        |           |
|                                    |                        |       | (Discussion) |        |          |        |           |

Les cours sont publics.

Finance d'inscription générale : Membres de la S. I. A. 25 fr. ; non membres 50 fr.

Finances pour cours isolés (pour des participants qui renoncent à l'inscription générale) : Membres de la S. I. A. 2 fr. l'heure ; non membres 4 fr. l'heure.

Prière d'adresser les inscriptions aussitôt que possible, au secrétariat de la Société, Zurich I, Tiefenhöfe, 11.

Direction des Cours. Chambre 14 c, Ecole polytechnique fédérale, où tous les détails concernant les auditoires, les discussions et les excursions seront affichés.

La Société des Hôteliers de Zurich a promis l'application du tarif minimum, contre présentation de la carte personnelle d'inscription aux Cours. Chaque participant du dehors recevra une liste des Hôtels et Pensions, avec sa carte d'inscription ; il sera libre de retenir lui-même la chambre qu'il désire.

## CARNET DES CONCOURS

### Concours pour un Bâtiment scolaire à Blonay.

La Municipalité de Blonay ouvre un concours entre les architectes vaudois ou de nationalité suisse, régulièrement établis dans le canton de Vaud depuis cinq ans au moins, pour l'étude de la construction d'un bâtiment d'école primaire, à construire à Blonay, au lieu dit « A Cojonnex ».

Le jury est composé de MM. Bron, architecte des bâtiments de l'Etat ; Burnat, Adolphe, architecte à Vevey ; Laverrière, Alph., architecte à Lausanne ; Dénéraz, Louis, syndic de Blonay ; Mamin, Gust., secrétaire de la Commission scolaire ; Suppléants : MM. Martin, Camille, architecte, à Genève ; Lapière, Jules, président du Conseil communal.

Une somme de trois mille cinq cents francs est mise à la disposition du Jury, pour la répartir entre les projets primés, au nombre de trois ou quatre.

Chaque concurrent ne pourra obtenir qu'un seul prix.

En principe l'auteur du projet primé en premier rang sera chargé de l'étude définitive des plans et de la direction des travaux. Néanmoins la Municipalité de Blonay se réserve le droit de désigner pour cela l'un quelconque des autres concurrents. Dans ce cas l'auteur du projet primé en premier rang aurait droit à une surprime de 500 fr. Les projets primés resteront propriété de la commune de Blonay qui pourra les utiliser à son gré.

<sup>1</sup> S'il y a lieu, et suivant le désir exprimé par les professeurs ou les participants, des soirées pourront être utilisées à la discussion des matières exposées aux cours.

<sup>2</sup> Allocutions du Recteur de l'Ecole polytechnique fédérale et du Comité central, communications de la direction du Cours. Auditoire III de l'Ecole polytechnique fédérale.